

김선호 “6개 국어 통역사, 액션보다 힘들었죠”

‘이 사랑 통역 되나요?’
16일 넷플릭스서 공개
홍자매 신작 로코물
3개국 로케이션 촬영

“이탈리아어, 영어, 일본어, 중국어, 프랑스어에 한국어까지 6개 국어에 능통한 통역사 역할이었어요. 4개월 정도 공부했는데, 참 쉽지 않더라고요. 다음엔 차라리 액션을 할래요.”

배우 김선호는 13일 서울 강남구 조선 팰리스 서울 강남에서 열린 넷플릭스 새 오리지널 시리즈 ‘이 사랑 통역되나요?’ 제작발표회에서 6개 국어에 능통한 다중언어 통역사 역할을 연기하기 위해 4개월간 다양한 언어를 공부했다고 밝혔다.

이 시리즈는 다중언어 통역사 주호진(김선호 분)이 글로벌 톱스타 차무희(고윤정)의 통역을 맡으면서 펼쳐지는 이야기를 담은 로맨틱 코미디다.

오는 16일 넷플릭스에서 공개되는 ‘이 사랑 통역되나요?’는 서로 같은 언어를 쓰고 있지만, 사랑에 있어서 만큼은 서로의 언어를 전혀 이해하지 못하는 두 남녀의 아이러니를 그린다.

연출을 맡은 유영은 감독은 여러 나라 언어에 능통하지만 사랑의 언어에는 서툰 호진과 수많은 사람의 사랑을 받지만 정작 자기 사랑에는



배우 김선호와 고윤정이 13일 서울 강남구 조선팰리스 서울 강남 호텔에서 열린 넷플릭스 시리즈 ‘이 사랑 통역 되나요?’ 제작발표회에서 포즈를 취하고 있다. 연합뉴스

서툰 무회 역할에 김선호와 고윤정, 두 배우가 잘 맞아떨어졌다고 했다.

그는 “주호진은 언어뿐만 아니라 섬세하고 디테일한 감정 표현이 중요하데, 김선호 배우가 코믹이면 코믹, 로맨스면 로맨스, 캐릭터의 냉철함도 잘 표현해줬다”고 칭찬했다.

이어 “차무희는 워낙 투명하고, 감정적으로도 솔직한 사랑스러운 인물”이라며 “고윤정이 가진 순수함과 사랑스러움, 씩씩함이 무회와 잘 맞아있는 것 같았다”고 덧붙혔다.

이 작품은 ‘환혼’, ‘호텔 델루

나’, ‘최고의 사랑’, ‘주군의 태양’ 등을 쓴 홍자매(홍정은·홍미란 작가)의 신작으로 공개 전부터 큰 관심을 모았다.

유 감독은 “홍자매 작가님들의 대본은 참 따뜻하고 사랑스러웠다”며 “연출로서 작가님들이 가진 동화적이고 순수한 시선을 같이 바라보며 작업해나가는 것이 굉장히 즐거웠다”고 했다.

‘이 사랑 통역되나요?’는 일본부터 캐나다, 이탈리아까지 3개국에 걸친 해외 로케이션 촬영을 통해

완성됐다.

고윤정은 “정말 신기한 게 작품 속에서 오로라를 보는 장면을 촬영하고 돌아오는 길에 실제 오로라를 보게 됐다”고 들뜬 목소리로 말했다.

이어 김선호는 “그만큼 우리 작품이 운이 좋았다”고 의미 부여를 했다.

유 감독도 “현장에서 본 오로라의 기운을 시청자들도 이 작품을 보시면서 느낄 수 있었으면 좋겠다”고 했다. 연합뉴스

화사 ‘굿 굿바이’ 음원 올킬 국내 최대
뉴진스 ‘디토’·BTS ‘다이너마이트’ 등 제쳐

가수 화사가 히트곡 ‘굿 굿바이’(Good Goodbye)로 한국 음원 차트 1위를 동시 석권하는 ‘퍼펙트 올킬’(PAK)을 국내 가수 중 가장 많이 달성했다.

13일 온라인 순위 통합 집계 사이트 아이차트에 따르면 ‘굿 굿바이’는 지난해 11월 30일 첫 ‘퍼펙트 올킬’ 달성 이후 이날 낮 12시 30분 현재 656회의 ‘퍼펙트 올킬’을 기록했다.

아이차트는 특정 곡이 멜론·유튜브 뮤직·지니 등 국내 주요 6개 음원 플랫폼 인기차트에서 동시 1위를 기록하고, 아이차트 자체 순위에서도 정상에 오른 경우 1시간에 1회씩 ‘퍼펙트 올킬’을 부여한다. ‘굿 굿바이’ 기록은 뉴진스의



화사 ‘굿 굿바이’ 피네이션 제공

‘디토’(Ditto·655회), 방탄소년단(BTS)의 ‘다이너마이트’(Dynamite·610회), 아이유의 ‘셀러브리티’(Celebrity·462회)를 웃도는 수치다. 연합뉴스

안효섭 美 ‘지미 팰런 쇼’·‘투데이쇼’ 출연

‘케데헌’ 진우 목소리 연기

배우 안효섭이 넷플릭스 영화 ‘케이팝 데몬 헌터스’(이하 케데헌)의 글로벌 인기에 힘입어 미국 대표 방송 프로그램에 잇달아 출연한다.

소속사 더프렌즈컴퍼니는 안효섭이 12일(이하 현지시간) NBC ‘더 투나잇 쇼 스타팅 지미 팰런’(The Tonight Show Starring Jimmy Fallon)에 출연한 데 이어 13일 NBC 모닝쇼 ‘투데이 쇼’(TODAY Show)를 통해 현지 시청자를 만난다고 밝혔다.

안효섭은 K팝 등 한국적 요소를 담은 ‘케데헌’에서 악명으로 구성된 보이그룹 사자보이즈 멤버 진우



배우 안효섭 더프렌즈컴퍼니 제공

역의 영어 디빙 연기에 참여했다. ‘케데헌’은 지난 11일 열린 제83회 골든글로브 시상식에서 최우수장편 애니메이션 작품상과 주제가상(‘골든’) 등 2관왕에 올랐다.

뉴진스 다니엘 “멤버들과 함께하려 끝까지 싸웠다”

어도어 전속계약 해지 후
라이브 방송으로 첫 입장

최근 소속사 어도어로부터 전속계약 해지를 통보받고 어도어와 손해배상 소송을 벌이고 있는 걸그룹 뉴진스 출신 다니엘이 SNS 라이브 방송으로 입장을 밝혔다.

다니엘은 지난 12일 오후 7시 ‘버니즈에게’(Dear Bunnies)라는

제목으로 진행한 라이브 방송에서 “저는 멤버들과 함께하기 위해 끝까지 싸웠다”며 “제 마음 한편에는 항상 뉴진스가 있다. 이런 끝이 아닌 시작”이라고 밝혔다.

다니엘은 이날 개인 인스타그램과 유튜브 등을 통해 직접 국내외 팬들에게 근황과 안부를 전했다. 다니엘이 전속계약 해지 이후 직접 입장을 밝힌 것은 이번이 처음이다.

다만 다니엘은 현재 진행 중인 소송에 관해서는 언급을 아꼈다. 다니엘은 “지금 많은 상황이 정리 중”이라며 “때가 되면 소송과 여러분이 궁금해하는 것들에 관한 상황을 업데이트하겠다”고 말했다.

이날 9분가량 방송을 진행한 다니엘은 자신을 지지한 팬들을 언급하며 울먹이기도 했다.

다니엘은 “버니즈(팬덤)를 떠올리면 가장 먼저 떠오르는 것은 눈

빛”이라며 “무대에서 마주했던 순간들, 음악이 시작되기 전의 정적과 같은 기억들이 지금의 저를 조용히 지탱해주고 있다”고 말했다.

앞서 어도어와 전속계약을 둘러싼 분쟁을 벌여오던 다니엘은 전속계약 유효 확인 소송 패소 이후 소속사로 복귀하겠다는 의사를 밝혔으나, 어도어는 지난달 그에게 전속계약 해지를 통보했다.

또한 어도어는 다니엘과 그의 가족, 민희진 전 어도어 대표를 상대로 430억원대 손해배상 청구 소송을 제기한 상태다. 연합뉴스

넷플릭스 범죄 추리 예능
‘크라임씬’ 새 시즌 제작

넷플릭스가 범죄 추리 예능 ‘크라임씬’의 새 시즌을 제작한다고 13일 밝혔다.

‘크라임씬’은 용의자와 탐정이 된 출연진이 그들 가운데 숨어있는 범인을 찾아내는 톨레레이 추리 게

임 예능이다.

앞서 크라임씬 시즌 1~3는 지난 2014~2017년 JTBC에서 방영됐으며, 시즌4인 ‘크라임씬 리턴즈’는 2024년 처음으로 티빙에서 공개된 바 있다.

지난해 넷플릭스와 만나 탄생한 ‘크라임씬 제로’는 화려해진 세트와 탄탄한 세계관으로 역대급 시즌이라는 호평을 받았다. 연합뉴스

KBS1	KBS2	MBC	JIBS/SBS	EBS1
6:00 KBS 뉴스광장 7:35 KBS 뉴스광장 제주 7:50 안간국장 8:25 아침마당 9:30 KBS 뉴스 930 9:45 KBS 뉴스 제주 10:00 무엇이든 물어보세요 11:10 시사기획 창(재)	6:05 걸어서 세계속으로 트레블홀릭(재) 7:00 TV 유치원 7:30 웃찾사 대한민국 8:50 생생정보 스페셜 9:30 일일드라마 친밀한 리플리(재) 10:10 KBS 아침 뉴스타임 10:30 인간극장 스페셜 11:10 슈퍼맨이 돌아왔다(재)	6:00 MBC 뉴스투데이 1부 6:25 MBC 뉴스투데이 2부 7:20 MBC 뉴스투데이 제주 7:50 TV 전국시대 8:50 첫 번째 남자(재) 9:30 930 MBC 뉴스 9:45 기분 좋은 날 10:45 뽀빠이 좋아! 좋아! 스페셜 11:15 찾아가는 푸라기교실 11:45 주니토니 이야기(재)	6:00 모닝와이드 1부 6:25 모닝와이드 2부 7:15 JIBS 아침 뉴스 7:40 모닝와이드 3부 8:40 J팝 8:50 종은아침 9:55 SBS 10 뉴스 10:30 요리조리 맛있는 수업 11:00 열린TV 시청자 세상	8:20 수상한 방송국 9:40 글로벌 특선 다큐 스페셜 10:30 한국기행 12:10 손주 보러 세계일주 13:00 EBS 평생학교 16:10 님동명 님동명 17:40 티스타시의 춤추고 노래해요 18:00 물비와 하이드의 적장승격 19:50 세상에 나쁜 개는 없다
12:00 KBS 뉴스 12 13:00 KBS 네트워킹 특선 지명수배 14:00 KBS 뉴스 14:10 열린채널 15:10 어린이동물타비(재) 15:40 국가유신순례 드오 15:45 팍도합상 스페셜(재) 16:00 사사간건 17:00 KBS 뉴스 5 17:30 탐나는 제주	12:30 육탄방의 문제아들(재) 13:50 무엇이든 물어보세요 스페셜(재) 15:00 KBS 뉴스타임 15:15 월드 24 15:45 캡슐에이버(재) 16:00 TV 유치원(재) 16:30 영상앨범 산(재) 17:00 불꽃 시즌2 17:45 감자 아일랜드 17:30 풀원 영화가 좋다	12:00 12 MBC 뉴스 12:25 오늘N(재) 13:25 헬로키즈 TV생물도감2(재) 15:15 2시 뉴스 외전 15:55 기분 좋은 날(재) 16:55 5시 뉴스와 경제 17:10 PD수첩(재)	12:00 SBS 12 뉴스 12:45 위사켓 13:00 보스아내 건강 수다 14:00 투스타프링 15:00 테마스페셜(재) 16:00 네모세모 17:00 SBS 오뉴스 17:15 JIBS 저녁 뉴스 17:30 애니갤러리	KCTV 9:00 KCTV 9시 뉴스 9:30 네트워킹 서울광광 10:00 영리도시 포럼 제주 12:00 도래불 13:30 여권 등과 동쪽 스페셜 15:30 우리동네 하이라 시즌1 16:00 삼촌 명심합서에 17:40 우리대 어른 19:00 KCTV 종합뉴스 19:30 황금나침반 20:00 책 읽어주는 나의 서재
18:00 6시 내고향 19:00 KBS뉴스 7 제주 19:40 집중토론제주 20:30 일일연속극 미리와 별난 아빠들 21:00 KBS 뉴스 9 21:35 KBS 뉴스 9 제주 22:00 신년 기획 생로병사의 비밀 22:50 KBS 뉴스 23:30 이슈 픽 캠퍼스 스페셜	18:00 경제콘서트 18:35 2TV 생생정보 19:50 일일드라마 친밀한 리플리 20:30 슈퍼맨이 돌아왔다 21:50 토크 미니시리즈 은애하는 도적남아(재) 23:05 개는 훌륭하다(재)	18:05 라이브 라이브 사운드 스페셜 19:05 첫 번째 남자 19:40 MBC 뉴스데스크 21:00 판사 이현영(재) 22:20 출발! 비디오 여행 스페셜 22:30 라디오스타	18:00 생방송 투데이 18:50 뉴스현타스 19:50 SBS 8 뉴스 20:30 JIBS 8 뉴스 21:00 골 때리는 그녀들 22:50 토크나면(재)	제주CBS FM 93.3MHz 90.3MHz 7:10 김현정의 뉴스쇼 9:00 그대 창가에 일렉스입니다 12:00 CBS 뉴스 14:05 이불규의 여행기요 17:00 시사매거진 제주 17:30 박지현의 뉴스톡 530 18:00 한관승부 20:00 CBS 뉴스
# 이 프로그램은 방송국의 사정에 따라 변경될 수 있습니다.				TBN제주교통 FM105.5MHz 105.9MHz 7:00 출발! 제주대환진 9:00 스투디오 1055 14:05 TBN 차차차 16:05 TBN 제애매거진 18:05 달리는 라디오
☎ KBS 064)740-7331 / ☎ MBC 064)740-2432 / ☎ JIBS 064)740-7800 / ☎ KCTV 064)741-7723 / ☎ 제주CBS 064)748-7400 / ☎ TBN제주교통방송 064)717-8114				

오늘의 운세

14일

김종상 지단(組頭) 작명역학 원장

경기도 평교원 교수(010-5233-6136)

36년 나보다는 남을 중히 여기는 지혜가 필요. 48년 직장인은 인기가 있고 인정받는다. 미소를 환하게 웃어라. 60년 종인과 간언을 구별하는 귀가 필요. 배반, 배신수가 따르니 행동에 신경써라. 72년 관제구실이 우려된다. 건강 관리 철저. 84년 취업이나 직장의 소식이 있으며, 이성이 다가온다.

37년 좋은 생각과 행동이 좋은 결과를 가져오니 긍정적인 생각을 하라. 49년 생각이 많으면 하는 일에 지장을 초래하니 잡념을 버려라. 61년 집보다 외부활동이 필요하다. 구직자는 희소식이 오기도. 73년 직장이나 결혼의 길한 소식이 오고, 기혼자는 부부간 오해가 생긴다. 85년 오늘은 성실과 정직함이 필요.

38년 변화를 주고 싶고 활동욕구가 강한 날. 50년 약속을 잘 이행하고 신용을 중시하라. 신뢰를 잃는 경우가 생긴다. 62년 직장이나 업무에 반가운 소식이 전해온다. 74년 의욕과 충동성이 강하고 실천력이 있다. 결혼운, 이성교제 길. 86년 현실이 어려워도 실력만이 나를 인정. 자격, 면허가 절실히 필요하다.

39년 결단을 내리고 때를 기다리면 소식이 온다. 51년 혼자서는 해결이 안되니 가까이 있는 사람과 상의하라. 63년 불필요한 것에 호기심이나 관심은 손재로 연결된다. 75년 목표와 뜻이 좋아도 방법이 서툰면 만사가 잇갈림. 87년 직업에 변화가 오거나 갈등이 오니 밖으로 활동하는 게 좋다.

40년 자녀 또는 친구로부터 근심되는 일로 소식을 받는다. 52년 반가운 소식이 있거나 뜻하지 않은 행운이 있다. 64년 명예가 있는 분은 초대 받을 일이 생긴다. 76년 미운자는 변화가 필요. 기혼자는 자녀 또는 기쁨이 찾아온다. 88년 불투명한 오늘보다 계획하는 미래 설계가 필요.

41년 명예가 실추되거나 손상이 따르니 감언이설을 조심해야 한다. 53년 능력은 주위에서 인정해야 하는 법. 자신을 나타내기 보다 책임완수를 다하라. 65년 취업 또는 직업이 생기는 소식을 접한다. 77년 이성교제나 만남이 생기고 구매욕구 강함. 89년 내가 가장 학습능률이 오르는 시간에 복습을 집중하라.

42년 일 진행이 안되면 아랫사람과 상의해 도움을 받아야 좋다. 54년 문서 이동 또는 외출할 일이 많을지언다. 66년 실인 또는 말로 인한 구설을 조심하며 복쪽은 좋다. 78년 전문자격을 갖추도록 준비하는 시간 필요. 90년 가벼운 운동과 산책으로 건강관리에 충실.

43년 화를 내면 하루가 험드니 마음을 비워라. 55년 돈 때문에 신경이 예민해진다. 대인관계의 폭이 넓으면 좋다. 67년 화에 부치는 일은 주변인에게 혐조를 구하라. 괴로는 만병의 원인. 79년 시작은 좋으나 마무리에 약하니 끝까지 신경써야 한다. 91년 마음의 문을 열고 원만한 인간관계를 유지하라.

44년 영업에 이익이 있기도 하지만 변화를 주려는 사람도 많다. 56년 충동적으로 밀고 나가는 것보다는 충분한 생각 후 결정이 필요하다. 68년 금전적인 문제로 시비나 다툼이 오거나 금전거래 시 자제나 보류. 80년 부모님이나 윗분으로 인한 자금 지출을 하게 된다. 92년 큰소리가 오갈 수 있다. 감정 자제.

45년 시비, 구설이 오니 앞장서는 일은 신중하게. 57년 손러에 따르면 일이 풀린다. 무리수를 두지마라. 69년 남에게 베풀거나 나눔을 줄 일이 생긴다. 나를 필요하는 곳이 있다고 희망을 가질 것. 81년 이성교제가 생기니 내 자신은 준비가 부족하다. 93년 당장 결심이나 재물이 모이지 않아도 서서히 회복한다.

46년 갈 곳이 많고 재물 지출이 많다. 필요한 돈만 지참할 것. 58년 동업이나 투자문제로 주변 또는 친구와 의견전을 나눌 볼 것. 70년 가정에서는 불화나 근심수가 있다. 82년 새로운 일이나 직장문제로 갈등을 하고 고민을 한다. 주변에 지혜를 얻어라. 94년 건강에 이상이 올 수 있다. 무리 하지 말 것.

47년 문서나 매매는 길하고 전문업에서 수익 증가. 59년 동업이나 협력의 일이 생기고 기쁨이 온다. 투자 투기는 금물. 71년 실천하려 하나 몸이 따르지 않고 마음만 급하다. 83년 이성 또는 애정 관계로 망신수가 생기니 남녀관계는 신중함과 냉철한 판단 필요. 95년 급하면 불화만 오니 느긋한 여유가 필요.